

termann, W., Hr. m. Fr.  
l, C., Hr. m. Fr.  
meyer, H., Hr. m. Fr.  
lat, P., Hr. m. Fr.  
ng, K., Hr. m. Fr.  
B., Hr. m. Fr.  
s, M., Hr. m. Fr.  
s, C., Hr. m. Fr.  
s, P., Hr. m. Fr.  
E., Hr. m. Fr.  
P. J., Hr. m. Fr.  
V.  
Hr. Ing., Dorf  
Hr. Bürgerme  
schau  
E., Hr. m. Fr.  
d. Kl., Fr., Bad  
Th., Hr. m. Fr.  
nn, F., Hr. m. Fr.  
H., Hr. m. Fr.  
J., Hr. m. Fr.  
nn, H., Hr. m. Fr.  
ke, P., Hr. m. Fr.  
S., Fr., Warsch  
H., Hr. m. Fr.  
L., Hr. m. Fr.  
W., Hr. m. Fr.  
A., Hr. m. Fr.  
Z.  
A., Hr. m. Fr.  
Hr. Greuzh

# Wiesbadener Bade-Blatt

## Kur- und Fremdenliste



**Preis:** 1 Pf. täglich; **Sonntags:** Hauptliste der anwesenden Fremden. **Einzelpreis:** für einen Monat 1,5 RM., für Selbstabholer, frei Haus 2,00 RM. **Die Nummer mit der Kurhausliste Rpfg. 15, mit der Tagesfremdenliste und dem Kurhausprogramm Rpfg. 10.** **Bei höherer Gewalt, Betriebsstörungen oder Streiks haben die Bezieher keinen Anspruch auf Lieferung des Blattes oder auf Rückzahlung des Bezugspreises.**

**Anzeigenpreise für Wiesbaden und Vororte:** Die 34 mm breite Petitzeile Rpfg. 20, die 50 mm breite Reklamezeile Rpfg. 40, die 84 mm breite Reklamezeile Rpfg. 50 u. 50. **Finanz-, Vergütungs- u. auswärtige Anzeigen Rpfg. 25, 60, 70 u. 80.** **Für Anzeigen an bestimmt vorgeschriebenen Tagen wird keine Gewähr übernommen. / Anzeigenannahme bis 10 Uhr vormittags.** **Insertaten-Werbung: Otto Baumloch, Yorkstr. 23, Fernruf 22277.** **Schrift- und Geschäftsleitung: Fernsprecher Nummer 23690.**

46 u. 47. **Sonntag, 15. u. Montag, 16. Februar 1931.** 65. Jahrgang.

### Fremdenziffer für Januar.

**6115 Besucher. — 1003 Ausländer.**  
Im ersten Monat des neuen Jahres wurden, wie die Städtische Verkehrsamt mitteilt, insgesamt 6115 Besucher gezählt, davon waren 5090 aus dem Inland und 1003 aus dem Auslande, bei denen fehlt die Angabe des Herkunftslandes in der Meldung.  
Auf der ersten Stelle unter den ausländischen Besuchern stehen wieder, das ist verständlich, die Holländer mit der Zahl 282, in grösserem Abstand folgen die Engländer mit 121 Gästen. Für diese Jahreszeit gross die Ziffer für die Amerikaner mit 90.  
Die übrigen verteilen sich die Ausländer wie folgt: Österreich 37, Tschechien 20, Ungarn 12, Jugoslawien 3, Rumänien 9, Türkei 8, Griechenland 6, Italien 24, Frankreich 67, Spanien 4, Belgien 19, Schweden 23, Dänemark 18, Norwegen 26, Danzig 6, Finnland 2, Lettland 5, Polen 14, Russland 2, Amerika (ausser Vereinigten Staaten) 56, China 4, Japan 3, Asien 14, Afrika 8 und Australien 4.

Zahl der in der Zeit vom 1. Januar bis einschließlich 12. Februar angemeldeten Fremden betrug 7977 Kurgäste und Passanten.

### Aus dem Kurhaus.

**Heitere Konzerte.**  
Die beiden Konzerte des Kurorchesters heute finden in dem karnevalistisch geschmückten Saale bei Restauration als „Karnevalistisches Heiteres Konzert“ statt. Beide Konzerte unter Leitung von Musikdirektor Jrmr.  
**Tanztee.**  
Am Sonntag findet 16.30 Uhr im kleinen Saale ein Tanztee statt. Vorführung moderner Tänze durch

Ria und Egon Bier. — Der nächste Tanztee findet am Donnerstag statt.

**Faschingskonzert.**  
Das Montag-Abendkonzert findet als „Faschingskonzert“ bei Restauration im grossen Saale statt.

**Der Gesellschaftsspaziergang**  
am Dienstag führt zum Weilburgertal-Rheinblick. Treffpunkt 14.30 Uhr am Haupteingang des Kurhauses.

### Das Neueste aus Wiesbaden.

**Tischtennisturnier.**  
Die Organisation des Tischtennisturniers, das der Tennisklub Blau-Weiss mit der Kurverwaltung vom 27. Februar bis 1. März veranstaltet, ist so weit fortgeschritten, dass mit einem vollen Erfolg gerechnet werden kann. Besonders Frankfurt wird mit einem sehr grossen und einem sehr starken Spieleraufgebot zur Stelle sein. Das ist um so mehr zu begrüssen, da in Frankfurt eine grosse Zahl Spieler der süddeutschen Klasse ihren Wohnsitz haben. Zu gleicher Zeit sind jetzt die englischen

Meisterschaften festgesetzt worden, so dass mit einer Teilnahme einer französisch-englischen Mannschaft, die bei den Verhandlungen für das Wiesbadener Turnier sehr grosses Interesse zeigten, noch gerechnet werden kann. Zur Zeit findet eine persönliche Fühlungnahme im Auftrag des Klubs mit verschiedenen ausländischen Spielern bei den Weltmeisterschaften in Budapest statt.

— **Das Wetter** bis heute Sonntag abend: Bei über Nord nach Ost drehenden Winden kälter, Niederschlagstätigkeit zunehmend, meist Schnee.

— **Im Taunus schneit es weiter.** Im Taunus gab es in dieser Woche wiederum neue Schneefälle. Wenn auch die Wetterlage unbestimmt ist, so werden doch aller Voraussicht nach die Skiläufer heute Sonntag prächtiges Wintersportwetter im Gebirge antreffen. Schon in den Talstationen kann man diesmal anschnallen, da an der Hohemark 10—12 cm, in Falkenstein etwa 10 cm Schnee liegt. Die Wege im Vordertaunus sind stark verschneit. Nirgends liegen Steine frei. Der Schnee in den Tälern liegt ziemlich fest, hat sich stark gesetzt und friert in der Nacht meist zusammen. In den höheren Regionen liegt Pulverschnee.

— **Reisinger-Brunnen.** Die Ausstellung der zum Reisinger-Wettbewerb eingesandten Brunnentwürfe in den Räumen des Nassauischen Kunstvereins im Museum ist heute Sonntag zum letzten Male geöffnet.

— **Staatstheater.** In der heute Sonntag im Kleinen Haus stattfindenden Erstaufführung von „König für einen Tag“ singt Fräulein Ellinor Hansen vom Stadttheater in Erfurt an Stelle des erkrankten Fräulein Book die Partie der „Prinzessin Nemea“.

— **Ufa-Palast.** „Zapfenstreich am Rhein“ ist eine Militärhumoreske ganz heiterer harmloser Art, die sich genau so lustig an jedem andern Fluss im lieben Deutschland abspielen könnte, denn der Rhein hat hier lediglich ein Paar Bilder zu stellen, nicht etwa (Fortsetzung Seite 2.)

**HIESTRICH CIGARREN**  
  
in allen Preislagen bei  
**Arnholdt** (früher Lehmann Strauss)  
Webergasse 5 Telefon 26451

### Der Kurbelkasten auf der Limousine.

Von Kurt L. Heymann.  
Am Rennplatz Ruhleben-Berlin steht, am Ziel, wo die Trabrennenenthusiasten am wertsten sind, eine elegante, dunkelrote Limousine. Das ist an sich nichts Aussergewöhnliches, obgleich man per Auto nicht auf den Rasen fährt.  
... das Interesse, das die Umstehenden der Nuerburg entgegenbringen, gilt weniger dem als dem Kino-Operateur, der auf seinem steht — und dreht. Denn selbst dem sportlich aller Autobesitzer würde es bestimmt nicht einfallen, das Dach seiner Limousine zur Operations-Platzaufnahme zu machen!



Doch hier heiligt der Zweck die Mittel. Der Zweck ist: eine moderne Tonfilm-Apparatur zu haben, die schnell beweglich ist und über einen unbeschränkten Aktionsradius verfügt. Das Mittel ist: Vereinigung von Ton und Bild auf kleinstem Raum. Dieser Mercedes-Wagen erfüllt und vereint beide Bedingungen. Er bietet drei Personen Platz, dem Kameramann, dem Ton-Operateur und dem Fahrer, und an technischen Geräten führt er alles mit, was zu einer Tonfilm-Aufnahme erforderlich ist. Äusserlich gleicht der Wagen einem gewöhnlichen Personenauto. Doch im Innern bietet er das Bild eines technischen Unterstandes. Diese Limousine ist, schussbereit, die Befehls- und Operationszentrale für die Aufnahme. Von hier wird die Kameraschlacht geleitet und überwacht!

Innerhalb von fünf Minuten kann das Tonfilm-Auto aufnahmebereit sein. Aber weder Kameramann noch Tonfilm-Operateur sind während der Aufnahme an den Wagen gebunden. Sie können ihr Operationsfeld bis zu 200 m vom Auto verlegen. In diesem Falle stellen Kabel, die auf Trommeln in dem rückwärts angebrachten Autokoffer untergebracht sind, die Verbindung zur Bild-Kamera und zu den beiden Mikrofonen her. Die Ton-Kamera ist so klein und so leicht, dass sie noch bequemer zu handhaben ist als die Bild-Kamera.

Dank der besonderen Stabilität und Konstruktion der technischen Ausrüstung können auch während der Fahrt Aufnahmen gemacht werden, was bei der Verfolgung eines Rennens oder bei einem beweglichen sportlichen Ereignis von Bedeutung ist. Der Kameramann fasst auf dem Dach Posten und gibt das Zeichen zur Attacke. Die Ton-Kamera im Innern des Wagens ist so vibrationsfrei aufgehängt, dass sie unbeeinträchtigt von den Erschütterungen des Autos auch in der Bewegung einwandfrei arbeitet.

Ein besonderer Vorzug der Apparatur ist es, dass sie innerhalb kürzester Zeit ausmontiert und dorthin transportiert werden kann, wo es dem Ton-Wagen unmöglich wäre, zu folgen. Dieser Fall kann zum Beispiel bei einer Expedition eintreten, wenn es sich darum handelt, Aufnahmen auf einem Berge oder vom Flugzeug aus zu machen, oder wenn die Strassen für Autos unbefahrbar sind und die Apparatur per Eisenbahn abtransportiert werden muss.

Bei diesem neuen Wochenschau-Auto der Ufa-Ton-Woche ist das Ton-Aufnahmegerät getrennt von der Bild-Kamera, d. h. Bild und Ton laufen auf gesonderten Filmstreifen. Diese Einrichtung gewährleistet einen besseren Ton als bei Geräten, die Bild und Ton auf demselben Streifen vereinen. Hierbei ist natürlich durch eine besondere Einrichtung für die Kontrolle des Synchronlaufs von Bild und Ton Sorge getragen. Für die Betriebssicherheit der Ton-Aufnahme sorgt ein Kontrollhörer und ein Impulsmesser. Alle erforderlichen Spannungen und Ströme werden den in den Wagen eingebauten Batterien entnommen, die durch den Wagenmotor selbst von Zeit zu Zeit wieder aufgeladen werden.

Die Ton-Aufnahmegeräte sind von Klangfilm geliefert und teils bei der A. E. G., teils bei Siemens gebaut. Für die Photographie wird eine moderne Cell & Howell-Bild-Kamera verwendet. Die Zusammenarbeit dieser Firmen, die für die Präzision der technischen Ausführung und für die Qualität des Materials bürgt, hat mit dieser modernsten Konstruktion eine fahrbare Tonfilm-Apparatur geschaffen, die als vorbildlich bezeichnet werden kann. Zieht man in Betracht, dass die Tonfilm-Wochenschauen erst ein halbes Jahr alt sind, so verdient dieser Fortschritt auf dem Gebiete tonfilmischer und reportagemässiger Berichterstattung um so grössere Beachtung.

**Sanatorium Nerotal**  
WIESBADEN, Nerotal 18.  
**Dr. W. E. Pilling**  
**Dr. Benno Latz**  
Fernspr. 24905 u. 24935

### Kurhaus Wiesbaden

Sonntag, den 15. Februar 1931.

11.30 Uhr am Kochbrunnen:

#### Früh-Konzert

des städtischen Kurorchesters

Leitung: Kammernusiker Adam Hahn

Vortragsfolge:

- 1. Florentiner Marsch . . . . . J. Fucik
- 2. Ouverture „Berlin, wie es weint und lacht“ . . . . . A. Conradi
- 3. Papageno-Polka . . . . . J. Stasny
- 4. Potpourri aus der Operette „Die Fledermaus“ . . . . . J. Strauss
- 5. Wiener Bürger, Walzer . . . . . C. Ziehrer
- 6. Lustiges Marschpotpourri . . . . . C. Komzák

16—18 Uhr im Abonnement:

#### Karnevalistisches Konzert (bei Restauration)

Leitung: Musikdirektor Hermann Jrmr

Vortragsfolge:

- 1. Wiesbadener Sprudel-Marsch . . . . . K. Bunzel
- 2. Bruder Lustik, Karnevals-Ouverture . . . . . H. Kling
- 3. Katzenmusik-Walzer . . . . . Ph. Fahrbach
- 4. Elefant und Mücke, für Piccolo und Fagott . . . . . H. Kling
- 5. Das Mäuschen vor der Falle . . . . . O. Köhler
- 6. Lustiges Marsch-Potpourri . . . . . C. Komzák
- 7. Karnevalsbilder, Walzer . . . . . Joh. Strauss
- 8. Die zwei lustigen Trompeter, Polka . . . . . A. Parlow
- 9. 100% Schlager, Potpourri . . . . . N. Dostal
- 10. Habt acht! Marsch aus dem Südfilm „Der falsche Feldmarschall“ . . . . . J. Benes

Eintrittspreis für Nichtabonnenten: 1.00 Mk.

16.30—18.30 Uhr:

#### Tanz-Tee

20 Uhr im Abonnement:

#### Heiterer Abend (bei Restauration)

Leitung: Musikdirektor Hermann Jrmr

Vortragsfolge:

- 1. Narrhalla-Marsch . . . . . C. Zulehner
- 2. Ouverture zu „Flotte Bursche“ . . . . . F. v. Suppé
- 3. Ein bunter Blumenstrauss, Lied und Tango . . . . . F. Grothe
- 4. Potpourri aus „Der liebe Augustin“ . . . . . L. Fall
- 5. Walzer aus der Operette „Die Faschingsfee“ . . . . . E. Kálmán

- 6. Maskenzug, Polka . . . . . Joh. Strauss
- 7. Alles für Euch, schöne Frau, Lied und Boston . . . . . F. Grothe
- 8. Fideles Wien, Walzer . . . . . C. Komzák
- 9. Hurra! Die Musik kommt, Marsch-Revue . . . . . C. Zimmer

Eintrittspreis für Nichtabonnenten: 1.00 Mk.

Montag, den 16. Februar 1931.

20 Uhr im Abonnement:

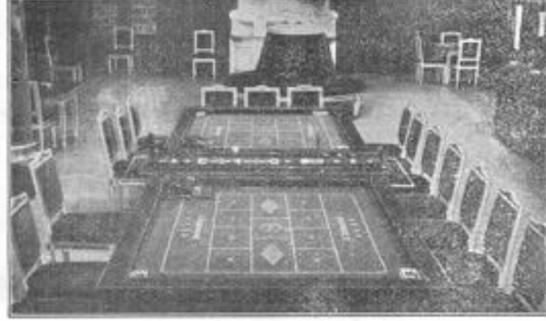
#### Karnevals-Konzert (bei Restauration)

Leitung: Konzertmeister Otto Niesch

Vortragsfolge:

- 1. Mit Bomben und Granaten, Marsch . . . . . G. Bille
  - 2. Ouverture zur Operette „Der Karneval in Rom“ . . . . . J. Strauss
  - 3. Pierrot und Pierrettes Liebestod, Ballettszene . . . . . P. Lindemann
  - 4. Freut Euch des Lebens! Fastnachtspotpourri . . . . . P. Lincke
  - 5. Max und Moritz (nach Busch) . . . . . C. Zimmer
- Thema: Max und Moritz — Frau Boltes Hühner — Onkel Fritz schläft: Und die Käfer kritze, kratze, kommen schnell aus der Matratze. Max und Moritz Ende in der Mühle.
- 6. Flott durchs Leben, Walzer . . . . . L. Transleatur
  - 7. Schweizer Schützen-Gilde, Charakterstück . . . . . C. Zimmer
  - 8. Hals und Beinbruch, Ein lustiges Marschpotpourri . . . . . C. Morena

Eintrittspreis für Nichtabonnenten: 1.00 Mk.



#### Samstags u. Sonntags das interessante Gesellschaftsspiel im Kurhaus

mit Einsätzen von 1.— bis 30.— RM. Bis 14fache Auszahlung im Gewinnfalle. Spielzeit: 17 bis 19 Uhr und ab 21 Uhr.

### Wochenübersicht

- Dienstag, den 17. Februar (Fastnacht):
  - 11 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen
  - 16 Uhr: Konzert.
  - Ab 21 Uhr: Grosses Kostümfest.
- Mittwoch, den 18. Februar:
  - 11 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen
  - 16 und 20 Uhr: Konzert.
- Donnerstag, den 19. Februar:
  - 11 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen
  - 16.30—18.30 Uhr: Tanz-Tee.
  - 16 und 20 Uhr: Konzert.
- Freitag, den 20. Februar:
  - 11 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen
  - 16 und 20 Uhr: Konzert.
- Samstag, den 21. Februar:
  - 11 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen
  - 16 und 20 Uhr: Konzert.
- Sonntag, den 22. Februar:
  - 11.30 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen
  - 16.30—18.30 Uhr: Tanz-Tee.
  - 16 und 20 Uhr: Konzert.

### Auto-Ausflüge mit Kur-Autobussen und P...

Ziel der Fahrt	Fahrpreis
<b>Sonntag:</b>	
Heidelberg . . . . .	12.00
Bad Münster a. St. . . . .	7.00
Kloster Eberbach . . . . .	4.00
Königstein/Bad-Soden . . . . .	4.50
<b>Montag:</b>	
Frankfurt a. M. . . . .	5.00
Schloss Hansenberg . . . . .	4.00
Hochtaunusfahrt . . . . .	4.00
<b>Dienstag:</b>	
Rüdesheim, National-Denkmal. . . . .	5.50
Grosser Feldberg . . . . .	5.50
Kloster Eberbach . . . . .	4.00
<b>Täglich:</b>	
Rund um Wiesbaden. . . . .	2.50
	2.50

Belegen der Plätze durch: Autobüro-Zentrale Wilhelmstrasse, Tel. 28001 u. 28002; L. J. Chr. Glücklich, Wilhelmstrasse 56, Tel. 2555 & Schottenfels, Webergasse 3, Tel. 2555; Thos. Cook & Son, Wilhelmstrasse 42, Tel. 2800; Amerika-Linie, Kaiser Friedrich-Platz 3, Tel. 2800; L. Rettenmayer, Kaiser Friedrich-Platz 3, Tel. 2800; J. Schottenfels & Co., Theaterkolonnade 29, Tel. 27224; August Engel, Filiale Ring, Tel. 2800; Fromholz, Kranzplatz 3 neben Palast-Hotel; E. Rapp, Taunusstrasse 9 gegenüber Haupt-Kochbrunnen, Tel. 24893; Zigarrengeschäft, Taunusstrasse 2, Tel. 25312.

Mäntel — Complots — Kleider  
Abendkleider

Original Jersey-Kleider und Complots

## J. Hertz

Damenmoden  
LANGASSE 20

Neuheiten in Wollstoffen  
Moderne Seidenwaren  
Erstklassige Maßanfertigung

Sehenswürdigkeit Wiesbadens

## Der Ratskeller

berühmt durch seine Wandmalereien

Erstklassiges Familien-Res...

Diners M. 1.60—2.50, Soupers,  
reichhaltige Speisekarte

## VILLEN

Geschäftshäuser  
Etagenhäuser

Vorteilhafte  
Gelegenheitskäufe!



## Schottenfels & Co.

Gegr. 1875 Theater-Kolonnade 29/35

# Wiesbadener Felsenkeller-Bier

aus Malz und Hopfen ein vorzügliches Getränk

Stimmung und besondere Note zu geben. Ein Leutnant ist bis über die Ohren verschuldet und liebt dazu eine Sängerin, die Gläubiger vertröstet die resolute Frau Oberst, sie wird diesen leichtsinnigsten Schlingel ihres Regimentes reich verheiratet, ein Gänschen steht schon bereit in der Tochter des Weinbergs- und Schlossbesitzers. Die aber poussiert mit ihrem Klavierlehrer. Der Leutnant wird zur Verlobung überrumpelt, es kommt indessen nie ein Fünkchen Tragik in die Geschichte; jene Sängerin schneit plötzlich in eine Abendgesellschaft auf dem Rheinschloss hinein und bringt mit ein bisschen Koketterie mit Onkel Exzellenz die Sache wieder zurecht, sie kriegt den Leutnant, das Gänschen ihren Musikus. Mit einem richtigen Zapfenstreich mit Fackeln und Tschingtrata schliesst eindrucksvoll

### Wollen Sie auch nach Wiesbaden ziehen ?

dann wenden Sie sich wegen der **Wohnungsbeschaffung in Wiesbaden** wegen der **Vermietung Ihrer jetzigen Wohnung** wegen der **Ausführung Ihres Umzuges**

an die **Speditionsfirma**  
**Berthold Jacoby Nchf. Robert Ulrich** G.m.  
h.H.  
Wiesbaden, Taunusstr. 9 (gegenüb. d. Kochbrunnen)  
Telefon: 59446 / 23847 / 23848 / 23849 / 23880  
Kostenlose Auskunft in allen Wohnungs- und Transportangelegenheiten

für alle Uniformschwärmer der Romanen lustige Szenen bringen die Komiker Arno als Rekruten in die Geschichte hinein; sind mit Freuden zu sehen, Charlotte mondän, Stüwe als forscher Leutnant, als Frau Oberst, Junkermann als Solveg als Tochter und unglückliche Braut. Soldatenhumor folgt derbster Soldaten der Bühne die 4 Herrmanns verüben. besten deutschen Militär-Parodisten Micky-Maus muss in diesem „militärischen Programm“ als Soldat und Vaterlandsvertreter. Ein der fröhlichen Karnevalsangepasstes Programm.

theater  
Grosse  
Sonntag, den 15.  
47. Vor  
Zum erst  
Zwei Kr  
stück in 9 Bild  
Musik von Mis  
Pers  
vierspielerin  
Kajüt-Passagie  
ieler, Schiffspe  
innen, Fahrgäs  
V  
teilt in I  
worfen und ei  
Uhr.  
Bälle  
Kostümfest  
D  
esch's  
n-u. Bi  
Spiegelgass  
Kurhaus un  
weltbe  
jedem Fre  
Qualitätsküche -  
Weingross  
gliedert:  
Biers  
Urquell - Sie  
Hotel u. K  
Goldene  
gerichtete Zimm  
fließendem  
erma  
eigene  
und Bäder vol  
Passante  
Dorfm  
GERM  
BRAUEREI-GE  
well an  
und wohlbe

### Staatstheater Wiesbaden Grosses Haus

Montag, den 15. Februar 1931.  
47. Vorstellung.

Zum ersten Male:  
**Zwei Krawatten.**  
Blick in 9 Bildern von Georg Kaiser.  
Musik von Mischea Spoliansky.

Personen:  
Paul Breitkopf  
Marga Mayer  
Hilmar Manders  
Herta Genzmer  
Kurt Sellnick  
Lilly Sedina  
Guido Lehmann  
Hans Bernhöft  
Herta Genzmer  
Frank Falkner  
Marga Kuhn  
Robert Kleinert  
Hans Bernhöft  
Herta Ritter  
B. von Heyden  
Hilmar Manders  
Otto Brenner  
Heinrich Weyrauch  
Guido Lehmann  
Edmund Kosseg  
Paul Wiegner  
Gustav Albert  
Otto Brenner  
Kajüt-Passagiere, Zwischendeck-Reisende,  
Fahrgäste, Kellner, Reisende, Diener,  
Volk.  
Spielt teils in Deutschland, teils in Amerika.  
Entworfen und einstudiert von Ritta Rokst.  
Anfang 19.30 Uhr. Ende nach 22 Uhr.

Montag, den 16. Februar 1931.  
48. Vorstellung.  
Stammreihe A.  
20. Vorstellung.  
**Die schöne Helena.**  
Burleske Oper in 3 Akten. Text von Meilhae und Halévy  
Übersetzt von Dohm. Musik von Offenbach.  
Musikalische Leitung: Richard Tanner.  
Spielleitung: Paul Bekker.  
Anfang 19.30 Uhr. Ende nach 22 Uhr.

**Wochenspielplan  
des Staatstheaters Grosses Haus.**  
Dienstag, den 17. Februar: Stammreihe B. 19. Vorstellung:  
**Zwei Krawatten.** Anfang 19.30 Uhr.  
Mittwoch, den 18. Februar:  
**V. Symphonie-Konzert.** Leitung: Erich Böhlke.  
Donnerstag, den 19. Februar: Stammreihe D. 19. Vorstellung:  
**Carmen.** Anfang 19.30 Uhr.  
Freitag, den 20. Februar: Stammreihe E. 21. Vorstellung:  
**Zwei Krawatten.** Anfang 19.30 Uhr.  
Samstag, den 21. Februar: Bei aufgehobenen Stammkarten:  
**Das Land des Lächelns.** Anfang 19.30 Uhr.

### Staatstheater Wiesbaden Kleines Haus

Sonntag, den 15. Februar 1931.  
46. Vorstellung.  
Stammreihe IV.  
20. Vorstellung.  
Zum ersten Male:  
**König für einen Tag.**  
(„Si j'étais roi“).  
Romantisch-komische Oper in 3 Akten von de Ennery und  
Brésil. Musik von Adolphe Adam.  
Uebersetzt u. f. d. deutsche Bühne bearbeitet v. Paul Wolff.  
Musikalische Leitung: Richard Tanner.  
Spielleitung: Fritz Schröder.

Personen:  
Mossoul, König von Goa . . . . . C. Schmitt-Walter  
Prinz Kadoor, sein Vetter . . . . . Alex. Nosalewicz  
Zephoris | Fischer . . . . . Josef Moseler  
Pifear . . . . . Heinrich Schorn  
Zizel, Küstenaufseher . . . . . Gottl. Zeithammer  
Prinzessin Neméa, Cousine des Königs . . . . . Ellinor Hansen a.G.  
Zelido, Zephoris Schwester . . . . . Th. Müller-Reichel  
Atar, Kriegsminister . . . . . Fritz Mechler  
Issalim, Leibarzt des Königs . . . . . Alfred Grieger  
Eine Bajadere . . . . . Hedi Dähler  
Ein Sklave . . . . . Rudolf Morsbach  
Der Gross-Adigar . . . . . Heinrich Müller  
Andr. Dahlmeyer  
Peter Lahr  
Vier Brahminen . . . . . Franz Berker  
Emil Bahrdt

Fischer und Fischerinnen, Gefolge des Königs, Mitglieder  
des Staatsrates, Bajadere, Krieger, Sklaven.  
Tanz im 2. Akt einstudiert von Ritta Rokst.  
Bühnenbild: Gustav Singer. — Kostüme: Theodor Lankers.  
Anfang 20 Uhr. Ende gegen 22.30 Uhr.

Montag, den 16. Februar 1931.  
47. Vorstellung.  
Stammreihe II.  
21. Vorstellung.  
**Weekend im Paradies.**  
Schwank in drei Akten von Franz Arnold und Ernst Bach.  
Anfang 20 Uhr. Ende etwa 22 Uhr.

**Wochenspielplan  
des Staatstheaters Kleines Haus.**  
Dienstag, den 17. Februar: Stammreihe I. 20. Vorstellung:  
**König für einen Tag.** Anfang 20 Uhr.  
Mittwoch, den 18. Februar: Bei aufgehobenen Stammkarten:  
**Voruntersuchung.** Anfang 20 Uhr.  
Donnerstag, den 19. Februar: Stammreihe III. 21. Vorstellung:  
**Der Herr seines Herzens.** Anfang 20 Uhr.  
Freitag, den 20. Februar: Stammreihe VI. 20. Vorstellung:  
**König für einen Tag.** Anfang 20 Uhr.

**Bälle kostümfeste:**  
**Dulmin** das unschädliche Enthaarungsmittel. Aerztlich empfohlen. Tube M. —.50, 1.25, 2.— Dose M. 2.—  
**Superb** der wasserfeste naturgetreue Lippenstift M. —.50, 1.25, 2.50  
**Der neue wasserfeste Augenbrauenstift** färbt nicht ab in reisender, silberartiger Hölse Blond, braun und schwarz M. —.15  
**Superb** das wasserfeste, naturgetreue Wangenrot M. —.50, 1.50  
**Orchideenmilch** der festhaftende flüssige Puder, weiss, rosa, gelbbraun, gelb Hellbraun u. dunkelbraun f. Orientalen u. Neger M. 1.25, 2.25  
**Dr. M. Albersheim, Wiesbaden,** in- und ausländischen Parfümerien **Wilhelmstrasse 38**  
Lager aller bekannten

**esch's**  
**n- u. Bierstuben**  
Spiegelgasse, Ecke Webergasse

**CAFÉ ORIENT**  
Unter den Eichen - Endstation der Autolinie 3  
Tägl. Nachmittags-Konzert der Künstler-Kapelle Jossy Spreng  
Abends mit Tanz-Einlagen

**Ufa-Palast**  
Jeder einmal im  
**Zapfenstreich am Rhein**  
Tonfilm-Operette mit glänzender Besetzung  
Charlotte Susa — Hans Stüwe  
Maria Solveg — Verebes  
Junkermann — Siegfried Arno  
Zilzer — Westermeier usw.  
Im Vorprogramm:  
**Micky als Soldat**  
**Ufa-Ton-Woche 23**  
USW.  
**Auf der Bühne:**  
**4 Herrmanns**  
die besten deutschen Militär-Parodisten mit ihren Lachpillen  
**Kasernenhofblüten**  
Beginn wochentags 4, 6.15, 8.30 Uhr  
Sonntags 3, 5.30, 8.30 Uhr  
Heute Sonntag Matinee von 11.30 bis 1 Uhr mit dem lustigsten aller **Micky-Programme:**  
6 der amüsantesten Micky-Erlebnisse  
**Kleine Preise v. RM —.30 f. Kinder und RM —.75 für Erwachsene an.**

**Kurhaus und Staatstheater**  
Weltbekannt  
jedem Fremden besucht  
Qualitätsküche — Qualitätsweine  
**Weingrosshandlung**  
gliedert:  
**Bierstuben**  
Urquell - Siechen hell und dunkel

**Auto- und Pferdewagen**  
offene und geschlossene Wagen  
Sammelnummer 59966  
Rund- u. Fernfahrten mit Clubsessel-Omnibus täglich  
ab Kurhaus. Vereine und Gesellschaften Preisermäßigung nach Vereinbarung.

**Hotel-Pension-Villa Esplanade**  
Sonnenberger Straße 30. Vornehme Fremdenpension. Freie, herrliche Südlage. Aussicht auf Kurpark, Weiber und Kurhaus. Nähe vom Staatstheater und Kochbrunnen. Genuß des Kurkonzertes. Zimmer mit fließendem Wasser. Privatbad mit Toilette. Thermalbäder in jeder Etage. Zentralheizung. Lift. Mäßige Preise. Winterarrangement.

**Hotel u. Badhaus Goldenes Kreuz**  
gerichtete Zimmer mit kalt- und warm-fließendem Wasser.  
**Thermalbäder**  
eigenen Quellen  
und Bäder vollständig neu umgebaut.  
Passantenbäder.

**HOTEL NIZZA**  
Frankfurter Str. 28 Sonnige Lage  
Modernes Haus Mäßige Preise Tel. 27323  
Schöne Gesellschaftsräume / Garten / Fließendes Wasser  
Thermalbäder, Garage Besitzer: E. Uplegger

**Briefmarken**  
E. SEIB  
Kl. Burgstr. 51

**Haus Dambachtal**  
Pension 1. Ranges  
Neuberg 4 Tel. 27341 Dambachtal 23  
3 Minuten vom Kochbrunnen und nahe Walde  
Ruhige, freieste Lage  
Diät-Küche / Liegekuren / Grosser Garten

Kirchliche Nachrichten für  
Sonntag, den 15. Febr.  
Evangel. Gottesdienst.  
Marktkirche: 10 Uhr Pfr. Lic. Dr. Dietrich. 17 Uhr Pfr. Dr. Michel.  
Bergkirche: 10 Uhr Pfr. v. Bernus. 20 Uhr Liturg. Gottesdienst f. d. Orgelweihe.  
Ringkirche: 10 Uhr Pfr. Hahn. 17 Uhr Pfr. Schmidt.  
Lutherkirche: 10 Uhr Pfr. Dr. Michel. 17 Uhr Pfr. Dr. Ott.

**Vegetarisches Kur-Restaurant**  
Schillerplatz 2 Telefon Nr. 22385  
Reichhaltige Auswahl in frischen Gemüsen, Salaten, Wiener Mehlspeisen, Eierspeisen, Puddings. Ärztlich empfohlene Küche. Täglich frische Yogurt. Nachmittags Tee, Kaffee, Kakao, Hausmacher Kuchen

**GERMANIA**  
BRAUEREI-GES. WIESBADEN  
weil am besten und wohlbekanntesten.

# Kurliste bis 11. Februar 1931.

(Nachdruck verboten).

**A.**  
 Abberger, L., Hr. Geheimrat, Trier  
 Dambachtal 41  
 Abraham, H., Fr., Berlin Pension Schmidt  
 Adam, S., Hr., Berlin Schwarzer Bock  
 Ae, P., Fr. Dr., Zwickau Kaiserhof  
 Agte, O., Hr. m. Pflegerin, Berlin-Steglitz  
 Römerbad  
 Ahlers, A., Fr. Oberst, Darmstadt  
 Pension Vollkammer  
 Ahlers, F. K. W., Hr., Graz, Taunusstr. 62 I  
 Ahn, J., Hr. Hotelier, Elberfeld, Palast-H.  
 Ahsberg, E., Hr., Karlskrona (Schweden)  
 Hotel Oranien  
 Alberts, W., Hr., Frohnhausen Schützenhof  
 Ambrosius, E., Hr. Fabrikbes., Saarbrücken  
 Goldener Brunnen  
 Anderson, E., Hr., Stockholm  
 Schwarzer Bock  
 Andresen, A., Frl., Blankenose H. Oranien  
 Angermeier, A., Hr., Barmen  
 Goldenener Brunnen  
 Appel, M., Fr., Göttingen  
 Pension Hamburger Hof  
 Arend, M., Frl., Gewerbelehrerin, Gotha  
 Hotel Petri  
 Arndgen, H., Hr., Hochheim Schützenhof  
 Arnold, P., Hr., Limburg Zwei Böcke  
 Arntzenius, W., Fr., Haag Hotel Imperial  
 Ashworth, E., Fr., Oxford Weisses Ross  
 Auer, O., Hr. Fabrikbes. m. Fr., Iserlohn  
 Schwarzer Bock  
 Axst, K., Frl., Kassel Schützenhof

**B.**  
 Bahnmann, G., Hr. Pastor, Stolpe  
 Sanatorium Dr. Arnold  
 Bachmann, K., Hr., Dennhausen  
 Schützenhof  
 Bally von Kameke, M., Fr., Berlin  
 Viktoria-Hotel  
 Baruch, K., Frl., Berlin-Friedenau  
 Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
 Baumbach, R., Hr. m. Fr., Pörsneck  
 Römerbad  
 Bausinger, W., Hr., Hechingen, Zum Bären  
 de Beauvilliers, L., Fr., Rio de Janeiro  
 Eden-Hotel  
 Becker, E., Fr., Haag Kaiserbad  
 Becker, A., Hr., Bischofsheim Schützenhof  
 von Beckerath, E. M. S., Fr., Krefeld  
 Sanatorium Dr. Arnold  
 Bedach, B., Fr., Schweidnitz  
 Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
 Bergweiler, A., Frl., Hönningen (Rh.)  
 Thelmannstr. 3  
 Berlin, M., Fr., Riga Villa Borussia  
 Berliner, P., Fr., Berlin Fürstenhof  
 Bertram, A., Fr. Konsul, Bremen  
 Nerotal 15  
 von Bernuth, P., Fr. m. Dienstmädchen,  
 New York Quisisana  
 Betz, J., Hr., Nürnberg Evang. Hospiz  
 Bezner, Th., Hr., Köln Kölnischer Hof  
 Biener, S., Hr. m. Fr., Frankfurt a. M.  
 Hotel Kronprinz  
 Bienkowski, H., Hr., Allenstein Continental  
 Binkes, W., Fr., Nieuwpoort  
 Schwarzer Bock  
 Bistreck, E., Fr., Düsseldorf Pariser Hof  
 Blane, J., Fr., London Goldener Brunnen  
 Blüm, S., Frl., Rüsselsheim Schützenhof  
 Blum, L., Frl., Grävenwiesbach  
 Schützenhof  
 Böhlau, M., Fr. Oberst, Dortmund  
 Pension Den Haag  
 Böhm, E., Fr., Buenos Aires Goldenes Ross  
 Boehm, J., Hr. Rittergutsbes., Glaubitten  
 b. Korseben Schwarzer Bock  
 Boehm, A., Fr., Berlin Englischer Hof  
 Böhm, K., Fr. Gutsbes., Würzburg  
 Zum Bären  
 Boecker, K., Fr. Dir., Köln Eden-Hotel  
 Boell, E., Fr., Zwiessel Ev. Hospiz Oranien  
 Böck, F., Hr. Gutsbes. m. Fr., Trenthorst  
 Hotel Nassau  
 Boenicke, T., Fr., Berlin Rose  
 Boll, H., Hr., Grifte Schützenhof  
 Bolte, A., Fr. m. Tochter, Cappenberg b.  
 Dortmund Viktoria-Hotel  
 Borchers, H., Fr., Barmen  
 Sanat. Prof. Dr. Determann  
 de Bordes, M., Fr., Amsterdam Imperial  
 Bouma, J., Hr. Dr. med. m. Fr., Haag Rose  
 Brab, O., Frl., Köln-Klettenberg  
 Schwarzer Bock  
 Brand, J., Fr., Frankfurt a. M.  
 Pension Speranza  
 Brass, A., Frl., Essen  
 Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
 Braun, W., Hr. Architekt, Bad Homburg  
 Kölnischer Hof  
 Breitbach, J. P., Hr. Architekt, Hamburg  
 Sanatorium Dr. Arnold  
 Breuer, L., Hr., Neuss Schulberg 7/9  
 Brockmann, K., Hr. Prof., Offenbach a. M.  
 Goldener Brunnen  
 Brodmeier, C., Hr. Oberstudiendir. Dr. m.  
 Fr., Holzminde Pariser Hof  
 von Brueneck, W., Hr. m. Fam., Oslo  
 Pension Fortuna  
 Buddee, W., Hr., Frankfurt a. M.  
 Pension Mon Repos  
 Büchler, J., Fr., auf Reisen Fürstenhof  
 Buehler, H., Fr., New York  
 Rheingauer Str. 1  
 Büttner, J., Hr., Aschaffenburg  
 Schwarzer Bock  
 Bukofzer, S., Fr., Frankfurt a. M.  
 Weisses Ross  
 Buring, E., Fr., Zwickau Schwarzer Bock

**C.**  
 Cahen, E., Fr. Justizrat, Köln Rose  
 Canter-Cremers, L., Fr., Haag Quisisana  
 ten Cate Hoodemaker, H., Hr. Dr. med. m.  
 Fr., Twello Quisisana  
 Caviet, J., Fr., Amsterdam, Sanat. Nerotal  
 Chondropoulos, D., Hr., Hamburg, Taunus-H.  
 Cleynerts, Hr. m. Fr., Haag Eden-Hotel  
 Cohen, S., Hr., Berlin Palast-Hotel  
 Colquhoun, E. M., Fr. m. Tocht., Eton (Engl.)  
 Sonnenberger Str. 42  
 McCombix, G. St., Hr. Dir., London  
 Quisisana  
 Courad, C., Fr., Schweden  
 Kl. Wilhelmstr. 7 I  
 Cook, H., Fr. m. Tochter, Brooklyn  
 Hotel National  
 Cramer, W., Hr., Lüdenscheld, Grüner Wald  
 Cramer, M., Fr., Lüdenscheld, Grüner Wald  
 Creighton, H., Fr., Golant Cornwall  
 Nerotal 20  
 Croft, F. E., Frl., Jersey  
 Pagenstechers Augenklinik  
 Crome, M., Fr. Geheimrat, Bonn  
 Hospiz z. hl. Geist  
 Crous, W., Hr. m. Fr., Krefeld  
 Pension Primavera  
 Cyliax, G., Hr. Fabr., Berlin Rose

**D.**  
 Davids, C., Fr., Paris Römerbad  
 Davids, A., Hr. Ing., Paris Römerbad  
 Dedreux, M., Frl., Kaiserslautern  
 Pension Fortuna  
 Deinert, E., Fr., London, Frankfurter Str. 15  
 Diel, A., Hr. Oberforstverwalter, Nordhallen  
 Hotel Bender  
 Dietz, W., Hr. Generalmajor a. D., Gröben  
 D.O.B.-Heim, Leberberg 9  
 Dillé, S., Frl. Pflegerin, Bad Schwalbach  
 Sanatorium Dr. Garudze  
 Dinslage, P., Hr. Oberstleutn. a. D., m. Fr.,  
 Hameln D.O.B.-Heim, Leberberg 9  
 van Dissen, C. J., Fr., Genf Eden-Hotel  
 Dittmar, H., Hr., Wellerode Schützenhof  
 Dittmer, Cl., Fr., Rittergut Beerberg i. Schl.  
 D.O.B.-Heim, Leberberg 9  
 Döse, H., Diakonisse, Kassel Schützenhof  
 Dommers, E., Fr., Haag Kaiserbad  
 van Dorp, A., Fr., Baarn Quisisana  
 Dossmann, P., Fr., Iserlohn Bellevue  
 Draeger, A., Fr., Berlin-Lichterfelde  
 Brüsseler Hof  
 Dreyfuss, R., Fr., New York, Englischer Hof  
 Drummond, M., Fr., Baden-Baden  
 Pension Speranza  
 Dütting, E., Fr. Dr., Amsterdam, Eden-Hotel  
 Dunsche, A., Hr., Hamburg Hotel Nassau  
 v. D. Duyn van Maasdam, Ch. M., Hr.  
 m. Fr., Paris Vier Jahreszeiten

**E.**  
 Eaton, H., Frl., London Rose  
 Ebenau, F., Fr. Oberlandesgerichtsrat,  
 Kassel Goldener Brunnen  
 Ebert, C., Hr., Parchim Kölnischer Hof  
 Eberlein, C., Fr., Chicago Pension Humboldt  
 Eckardt, L., Fr., Friedrichroda  
 Schwarzer Bock  
 Eeke, O., Hr., Erfurt Kölnischer Hof  
 Edelhoff, W., Hr. Rent. m. Fr.,  
 Königswinter Englischer Hof  
 Edelmann, M., Fr., Breslau Kaiserbad  
 Ederer, J., Fr. Dir., Düsseldorf, Pariser Hof  
 Ehrlich, M., Fr. Obergang., Stuttgart  
 Weisses Ross  
 Elsner, A., Hr. m. Fr., Hannover, Engl. Hof  
 Elkeles, L., Fr., Berlin Englischer Hof  
 van Emmerik, G. H., Hr. Rent. m. Fr., Haag  
 Hotel Imperial  
 Baronin von Ende, Fr., Rio de Janeiro  
 Hotel Nassau  
 Enderlein, A., Fr., Stockholm Römerbad  
 Engelhardt, K., Hr., Hannover Schulberg 7/9  
 Engels, Ch., Fr., Sandusky  
 Sanatorium Prof. Dr. Determann  
 Erfurth, F., Hr. Dipl.-Ing., Charlottenburg  
 Hotel Continental  
 Ertel, A., Hr. Konsul, London Rose  
 Eyring, O., Hr. Obergang. m. Fr., Limburg  
 Evang. Hospiz  
 Ezernau, E., Fr., Amsterdam, Hotel Nassau

**F.**  
 Falke, H., Hr. Rittergutsbes.,  
 Wottmershagen Schwarzer Bock  
 Fechter, E., Hr. Dipl.-Ing. m. Fr.,  
 Königsberg Kölnischer Hof  
 Feilbmann, R., Hr. m. Schwester, Rülzheim  
 Hotel Kronprinz  
 Feilbmann, J., Hr., Sobornheim Palast-H.  
 Feinberg, L., Fr., Frankfurt a. M.  
 Hotel Kronprinz  
 Feix, L., Frl., Frankfurt a. M.  
 Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
 Feldmann, M., Hr. San.-Rat Dr. med., Berlin  
 D.O.B.-Heim, Leberberg 9  
 Fiedler, K., Hr., Halle Evang. Hospiz  
 Finger, W., Hr., Mainz Schützenhof  
 Fischer, A., Hr. Bankdir. m. Fr., Marens  
 Weisses Ross  
 Fischer, J., Hr., Bochum Schützenhof  
 Fischer, A., Hr., Grifte Schützenhof  
 Fischer, G., Frl., Offenbach a. M.  
 Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
 Fleischer, M., Hr., Berlin, Goldener Brunnen  
 Flemming, A., Fr. Kommerzienrat,  
 Magdeburg Schwarzer Bock

Fohkinger, M., Frl., Bresda Kaiserbad  
 v. Fragstein, M., Fr. Geheimrat m. Tocht.,  
 Berlin Pension Grube-Dehwald  
 Franckenhoff, A., Hr., New York, Hotel Nizza  
 Freise, W., Hr., Magdeburg  
 Schwarzer Bock  
 Freisberg, L., Hr., Stromberg, Schützenhof  
 Frenzel, E., Hr. Grosskfm., Nürnberg  
 Schwarzer Bock  
 Freyberg, M., Hr., Danzig Palast-Hotel  
 Friedgen, Ch., Hr. Apotheker u. Frl. Elise,  
 New York Eden-Hotel  
 Friedrich, F., Frl., Berlin Rose  
 Fries, L., Fr. Prof. Dr., Oberursel (Ts.)  
 Pension Winter  
 Fritz, J. D., Hr. Dir., Köln  
 Sanatorium Prof. Dr. Determann  
 Froning, J., Frl., Dortmund  
 Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
 Fürstges, W., Hr. Buchhändler, Oberhausen-  
 Osterfeld Schulberg 7  
 Fullerton-Curnegie, E., Hr. Gutsbes. m. Fr.,  
 Schottland Bellevue

**G.**  
 Galena-Rückert, R., Hr. Konzertsänger m.  
 Fr., auf Reisen Haus Dambachtal  
 Gans, E., Fr. m. Begl., Frankfurt a. M.  
 Hotel Nassau  
 Gassmann, J., Hr., Mannheim-Waldhof  
 Schulberg 7  
 Geberzahn, W., Hr. Bauunternehmer,  
 Niederhadamar  
 Sanatorium Prof. Dr. Determann  
 Gemmecker, H., Hr., Oberursel  
 Schützenhof  
 Baronin v. Germar, M., Fr., Friedrichroda  
 Bellevue  
 Gerngros, E., Fr., Homburg, Pension Fortuna  
 Gerth, A., Hr. Dir. m. Fr., Berlin  
 Schwarzer Bock  
 Gessner, J., Hr. Lehrer a. D., Rostock  
 Hotel Kronprinz  
 Gielsdorf, P., Hr. m. Fr., Essen, Gold. Kreuz  
 Giesche, F., Hr., Petershagen  
 Goldener Brunnen  
 Giese, H., Fr. Oberstleut.-Wwe., München  
 Goldener Brunnen  
 Giese, H., Hr. Reichsbankrat, Berlin  
 Kölnischer Hof  
 Gieser, H., Hr. Lehrer, Orsay, H. Minerva  
 Ginsberg, J., Hr., Hamburg Metropole  
 von Glasenapp, Wedig, Exzell., Hr. General-  
 leut. a. D. Arendsee Pension Schmidt  
 Gneist, E., Schwester, Barmen  
 Sanat. Prof. Dr. Determann  
 Görg, F., Frl., Flörsheim Schützenhof  
 Görlich, F., Hr. m. Frl. A. Görlich, Vancouver  
 Haus Icke  
 Goldschmidt, A., Fr., Amsterdam  
 Pension Fortuna  
 Goldschmidt, B., Fr., Twistingen-Bremen  
 Schwarzer Bock  
 Goldschmidt, A., Hr., Worms  
 Schwarzer Bock  
 Goodmann, L., Hr. m. Fr., New York  
 Quisisana  
 Gordon-Patchett, A., Fr., Shrewbury  
 Metropole  
 Gothe, A., Fr., Stützhaus b. Ohrdruf  
 Schwarzer Bock  
 Gottfeld, A., Hr., Barmen Schwarzer Bock  
 Gottlob, W., Hr., Neuss Emser Str. 5  
 Graff, L., Hr. Bürgermeister m. Fr.,  
 Kitzingen Schwarzer Bock  
 Grass, E., Fr., Cochem (Mosel)  
 Englischer Hof  
 Greven, S., Hr., Köln Kölnischer Hof  
 Grinwald, H., Fr., Berlin Dambachtal 5  
 Gross, F., Hr., Wehrheim Schützenhof  
 Grove, H., Hr., Utrecht  
 Gustav-Freytag-Str. 4  
 Grossheim, E., Fr. Obergeneralarzt,  
 Nowawes b. Potsdam, Goldener Brunnen  
 Gudinsky, S., Hr. Industr., Mitagewitsch  
 Schwarzer Bock  
 Gündell, H., Fr., Magdeburg, Schwarzer Bock  
 Gutheim, R., Hr., Berlin Schwarzer Bock  
 Gutman, R., Hr. Bankdir., Berlin  
 Sanatorium Nerotal  
 Guttenberg, H., Frl., Freiburg i. Br.  
 Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
 Guttman, A., Hr. Landgerichtsrat m. Fr.,  
 Berlin Zum Bären

**H.**  
 Haan, A., Frl., Bremen  
 Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
 Härtel, J., Fr., Gustavsburg Schützenhof  
 d'Hamecourt, N., Exzell., Fr., Zeist  
 Palast-Hotel  
 Hambach, Ph., Hr. Fabr., Koblenz  
 Zwei Böcke  
 Hammacher, I., Fr., Köln  
 Pension Wenker-Paxmann  
 von Hardenbrock, J., Hr. Baron Rittm. a. D.,  
 Haag Schwarzer Bock  
 Hardy, M., Frl., Weinheim Schützenhof  
 Harloff, J. A., Frl., Haag Brüsseler Hof  
 Harlos, H., Frl., Berlin-Niederschönhausen  
 Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
 Harter, H., Hr. Generaldir., Bochum  
 Sanatorium Nerotal  
 Baron Hartley, Fr., London Metropole  
 Hase, R., Hr. Baurat, Braunschweig  
 Goldenes Ross  
 Haub, R., Frl., Saarbrücken Schützenhof  
 Hausen, P., Hr., Dernbach Schulberg 7  
 Hegendörfer, J., Hr., Fürth Zwei Böcke  
 Heider, M., Frl. Lehrerin, Essen, Pariser Hof  
 Heinemann, L., Fr., Berlin Kaiserhof

Held, M., Hr. Baumeister  
 Heiler, F., Hr. Baumeister  
 Heiler, C., Hr. m. Fr.  
 Henneemann, H., Hr.  
 Henneemann, H., Hr.  
 Henning, R., Hr., Frankfurt  
 Hermann, G., Fr., Nürnberg  
 Hermes, A., Hr., Montabaur  
 Herold, A., Oberschwesheim  
 Herrenbrück, E., Hr. m. Fr.,  
 Caracas (Venezuela)  
 Hertz, Fl., Fr., auf Reisen  
 Hertz, H., Hr. m. Fr.,  
 Herzberg, O., Fr., Heide  
 Hesemann, F., Hr., Düsseldorf  
 Hesse, H., Fr., Elberfeld  
 Hesse, L., Fr. Major m. Fr.,  
 Heuss, H., Hr., Langen  
 v. d. Heyde, H., Fr.,  
 Exzell. von Heydebreck  
 Kav. a. D. m. Fr.,  
 Heymann, O., Krankenschwester  
 Hildebrandt, H., Fr.,  
 Kassel  
 Hill, M., Fr. m. Frl.,  
 Hilger, B., Fr., Düsseldorf  
 Hilpert, W., Fr., Heide  
 Hirsch, H., Fr., Rostock  
 Hirsch, H., Hr., Nieder  
 Hirschfeld, B., Hr.,  
 Sanatorium  
 Hochstetter, E., Hr. m. Fr.,  
 Holzinger, F., Hr., Ravol  
 v. Hövel, J., Hr. Ritter  
 Oberrammel (Saar)  
 Hoffmeyer, D., Fr.,  
 Hoffsummer, M., Frl.,  
 Hohn, G., Hr. Fabrikbes.  
 v. Holwede, C., Fr.,  
 Sanatorium  
 Hopf, E., Hr., Frankfurt  
 Hoppe, B., Hr. Gutsinsp  
 Hurst, F., Fr., Strassburg  
 Irlé, M., Fr., München  
 Jaeckel, F., Fr., New York  
 Jäger, Ch., Frl., Berlin  
 Janse, L., Hr. Ing. m. Fr.  
 Jelowitzka, A., Fr.,  
 Sanatorium  
 Jenner, J. E., Hr. m. Fr.  
 Jerke, F., Fr., St. Goar  
 Jewelowski, E., Fr.,  
 Jogschnat, E., Schwester  
 Jonas, L., Fr., Dortmund  
 de Joncheere, A., Fr. Dir.  
 Jones, F. V., Hr., Brock  
 de Jong-Hanedius, C., Hr.  
 Soestdyk  
 Jotz, M., Fr., Nürnberg  
 Sanat. am Grünweg  
 Jucho, H., Fr., Frankfurt  
 Judah, J., Hr. Ing. m. Fr.  
 Jürgensen, H., Hr. m. Fr.  
 Jung, B., Hr., Weilburg  
 Kahr, J., Hr., Nürnberg  
 Kaiser, P., Hr. Major a.  
 Kalas, G., Hr., Kassel  
 Kallweit, R., Hr., Königs  
 Kanzow, W., Hr. m. Fr.  
 Kapitz, J., Hr. m. Fr.,  
 van Kappen, St., Fr.,  
 Karstedt, E., Hr.,  
 Katz, R., Fr., Mannheim  
 Katz, M., Hr. Rechtsanw.  
 Frankfurt a. M.  
 Kaufhold, S., Frl., Frankfurt  
 Kaufmann, Ch., Hr. m. Fr.  
 Kaufmann, E., Fr., auf  
 Kaufmann, J., Fr., Berlin  
 Kaun, H., Hr. Prof. m. Fr.  
 Berlin-Zehlendorf  
 Kaymer, J., Fr., Solingen  
 Kayser, M., Frl. Lehrerin  
 Frl. Stendal  
 Fr. Hamburg  
 Fr. Saarbrücken  
 Fr. Ihringshause  
 M., Fr., Berlin  
 Fr. Traisa b. Da  
 Th. Fr., Haag  
 Fr. Bouscheid  
 C. Hr., Dortm  
 Dir., Niederla  
 Fr. Kassel  
 Fr. Hamburg-Al  
 Grünweg vorm  
 Fr., Berlin  
 Fr. Oberursel  
 Fr., Ulm  
 Fr., Wurzen  
 Grünweg vorm  
 Fr., Berlin  
 Fr., Danzig-La  
 Fr., Hr. Rent.  
 Hr. m. Fr., Ber  
 Fr., Limburg (L  
 Fr., Schwesim  
 Hr. Fabr., Lieb  
 Hr., M-Gladbach  
 Hr. Fabr., Wet  
 Hr. Dr. med., I  
 Fr., Düsseldorf  
 Hr., Hanau  
 Hr. m. Fr., Tel  
 Hr. m. Fr., R  
 Hr. m. Fr., B  
 Hr., Ditzel  
 Fr., Düsseldorf  
 Hr., Hanau  
 Hr. m. Fr., Tel  
 Hr. m. Fr., F  
 Hr., Herne, Pe  
 Hr. Dr. phil., I  
 Hr., Olpe  
 Oberschulbre  
 Hr. m. Fr., Z  
 Hr. m. Fr., Kie  
 Hr., Mannheim  
 Hr. Syndikus  
 Fr. Justizrat  
 Fr. Königsber  
 Hr., Chicago  
 Bamberg  
 Hr. Major, New  
 Fr., New York  
 Hr. Lehrerin, El  
 Fr., Köln  
 Hr. Hauptm  
 J. P., Fr., Lübe  
 Fr. m. Kinder, El  
 Hr. Landmesse  
 Fr., Genf  
 Fr., Haag  
 Pflegerin, Wien  
 Fr. I. H.  
 Fr., Sonne  
 Fr., Düsseldorf  
 Sanatorium Prof  
 Fr., Dortmund  
 Fr., Eltville a.  
 Fr., Eltville  
 C. J., Fr., Brü  
 Fr. W., Hr., Br  
 Hr. Bankprok.  
 Fr., Kopenhage  
 Fr., Lorenz  
 Hr. Dr. med. m.  
 Hr. Dr. med. m.  
 Hr., Stettin  
 Grünweg vorm

**Sanatorium Determann**  
 für innere u. Nervenkrankheiten  
 Paulinenstrasse 4, Tel. Nr. 210  
 Aerzte: Prof. Dr. H. Determann, Dr. W. Schmidt

r., Schwelm Schützenhof  
rn. A., Fr. m. Begl., Utrecht  
Hotel Imperial  
Hr. Welferode Schützenhof  
d. D., Fr., Windermore  
M., Hr. Baumeister Quisisana  
F., Hr. Baumeister Schützenhof  
Fr., Hamburg, Pens. Violetta  
Fr., Saarbrücken  
C., Hr. m. Fr., Schwarzer Bock  
Hringshausen, Schützenhof  
M., Fr., Berlin, Schwarzer Bock  
Fr., Traisa b. Darmstadt  
Kölnischer Hof  
Th., Fr., Haag National  
H., Remscheid Kaiserbad  
C., Hr., Dortmund  
G., Fr., Nürnberg Schwarzer Bock  
A., Hr., Montabaur  
A., Oberschwaben  
Dir., Niederlahnstein  
Hospiz z. hl. Geist  
J., Hr., Kusel Kölnischer Hof  
Fr., Hamburg-Altona  
Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Fr., Berlin Kölnischer Hof  
Fr., Oberursel Schützenhof  
Fr., Ulm Schwarzer Bock  
Fr., Würzen  
Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Fr., Berlin Schulberg 7  
Fr., Danzig-Langfuhr  
Schwarzer Bock  
Hr. Rent. m. Fr., Baarn  
Hr. m. Fr., Berlin, Zum Bären  
Frl., Limburg (Lahn), Quisisana  
H., Schwester, Steinau  
Schützenhof  
Hr. Fabr., Lichtenstein  
Sanatorium Nerotal  
Hr., M-Gladbach  
Schwarzer Bock  
Hr. Fabr., Wetter (Ruhr)  
Goldener Brunnen  
Hr. Dr. med., Liesborn-Beckum  
Pension Hofdan  
Hr. m. Fr., Braunschweig  
Dotzheimer Str. 75 II  
Fr., Düsseldorf Kaiserhof  
Hr., Hanau Schützenhof  
Hr. m. Fr., Tel-Aviv  
Hans Dampbachtal

**L.**  
A., Hr., Rotterdam  
Sanatorium Nerotal  
Hr., Warschau Hotel Kronprinz  
Fr., Bielsk Pagenstecherstr. 11  
Fr., Köln Schulberg 7  
Fr., Haarlem Palast-Hotel  
M., Fr., London Quisisana  
Fr. Dr. m. Pflgerin, Krakau  
Sanatorium Nerotal  
Frl., Marktbreit a. M.  
Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Fr. m. Fr. E. Reimer,  
Marlottenburg  
Rose  
Hr. J., Hr. m. Fr., Rotterdam  
Schwarzer Bock  
Hr., Herne Pension Grandpair  
Hr. Dr. phil., Braumfeld  
Römerbad  
Hr., Olpe Englischer Hof  
Oberschullehrerin m. Begl.,  
Grünweg 4  
Hr. m. Fr., Zeitz  
Schwarzer Bock  
Hr. m. Fr., Kiel, Hotel Regina  
Hr., Mannheim, Palast-Hotel  
Hr. Syndikus Dr., Köln  
Goldenes Kreuz  
Fr., Justizrat, Leipzig  
Viktoria-Hotel  
Fr., Königsberg  
Krefeld Kölnischer Hof  
Hr., Chicago Kaiserhof  
Hr., Dortmund  
Hr., Chicago  
V., Hr., Brockwitz  
Janedius, C., Hr.  
Bamberg Pension Humboldt  
Hr. Major, New York  
Schwarzer Bock  
Hotel Nizza  
Fr., New York, Hotel Nassau  
Hr., Lehrerin, Einbeck  
Pension Schmidt  
Fr., Köln Kölnischer Hof  
Hr. Hauptm. a. D. m. Fr.,  
Rose  
J. P., Fr., Lübeck  
Emser Str. 58 II  
Hr., Weilburg  
m. Kinder, Elkhorn Wis.,  
Bodenstedtstr. 12

**K.**  
Hr., Nürnberg  
Hr. Major a. D.  
Hr., Kassel  
Hr., Königsberg  
Hr. Landmesser, Neuruppin  
Hotel Wacker  
Fr., Genf Hotel Kranz  
Hr., Haag Kaiserbad  
Pflgerin, Wien Hotel Nassau  
Hr. m. Fr., Hamburg  
Hr., St. Gallen  
Hr., Frankfurt  
E., Hr., Schernberg  
Fr., Mannheim  
Hr. Rechtsanw. m. Fr.  
Frl., Eltville a. Rh., Hotel Nizza  
Frl., Eltville Hotel Nizza  
C. J., Fr., Brüssel Römerbad  
J. W., Hr., Brüssel Römerbad  
Hr. Bankprok., Hagen  
Kölnischer Hof  
Fr., Kopenhagen Englischer Hof  
Frl., Laren Pension Speranza  
Hr. Dr. med. m. Fr., Greifswald  
Villa v. d. Heyde  
Hr., Frl., Stettin  
Grünweg vorm. Dr. Lubowski

Martin, M., Fr., Bad Blankenburg (Harz)  
Emser Str. 29  
Marx, J., Fr., New York Bellevue  
Massmann, A., Hr. m. Fr., Providence  
Pension Grube-Dehwald  
Massoth, Chr., Hr., New York  
Rheingauer Str. 1  
Mathiason, A., Fr., Hamburg  
Hotel Kronprinz  
Mandt, L., Fr., Essen Kölnischer Hof  
Maurer, M., Schwester, Frankfurt a. M.  
Sanatorium Nerotal  
Mauroszat, F., Hr., Rastenburg  
Schützenhof  
May, H., Fr., Frankfurt a. M., Zum Bären  
Medeke, A., Frl., Bremen  
Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Meinhard, N., Frl. m. Krankenschwester,  
New York Quisisana  
Melchers, A., Fr., London, Vier Jahreszeiten  
Mens, J., Hr. Schuldfr., Duisburg  
Goldener Brunnen  
Meyer, P., Fr., Kopenhagen Pariser Hof  
Meyer, L. O., Hr. m. Fr., Porto Alegre  
Römerbad  
Meyer, A., Frl., Könnern a. S.  
Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Meyers, J., Hr. Dr. med. m. Fr., Haag  
Pension Wenker-Paxmann  
Meyers, W., Frl., Haag  
Pension Wenker-Paxmann  
Milkott, L., Hr., Köln-Sülz, Schwarz. Bock  
Minor, K., Hr., Bad Ems Schützenhof  
Mitchell, W. G., Hr., Montreal Rose  
Möhrle, E., Hr. Redakt., Stuttgart  
Schulberg 7/9  
Moeller, M., Frl., Bremen Hotel Nizza  
Moenig, R., Hr. Fabr., Markneukirchen  
Sanatorium Prof. Dr. Determann  
Mohr, A., Hr., Guntershausen, Schützenhof  
Mohr, P., Hr. Lehrer, Radesheim  
Sanatorium Dr. Arnold  
Moltzer, E., Frl., Amsterdam Quisisana  
Monk, J., Hr., Guxhagen Schützenhof  
Moolenbeek, W. A., Hr. Notar m. Fr., Brüssel  
Fürstenhof  
Mosel, A., Hr., Hausen Schützenhof  
Motschieder, J., Frl., Nürnberg  
Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Müller, K., Frl. Lehrerin i. R., Darmstadt  
Zwei Böcke  
Müller, A., Hr., Bünde Schulberg 7/9  
Müller, R., Hr. Bürgermeister Dr.,  
Ibbenbüren Metropole  
Müller, H., Hr., Saarbrücken  
Schwarzer Bock  
Müller-Rozendaal, L., Fr., Nizza  
Schwarzer Bock

**N.**  
von Neergaard, M., Fr., Neustadt (Holst.)  
Vier Jahreszeiten  
Negendanck, G. L., Frl., Schönberg Rose  
Nicolai, A., Frl., Berlin Palast-Hotel  
Nikens, L., Hr. m. Fr., Heusdorf b. Apolda  
Viktoria-Hotel  
Nöbner, L., Hr. Dr. med.,  
Seckenburg (Ostpr.), Sanatorium Nerotal  
Nöbling, H., Hr. Gutsbes., Spriehuse  
(Mecklenburg) Schwarzer Bock  
Noll, J., Fr. Prof., Rheinfels, Goldenes Ross  
Nolte, W., Hr., Wuppertal-Elberfeld  
Schulberg 7/9  
Nussbaum, J., Hr. m. Fr., Frankfurt a. M.  
Englischer Hof  
Nyveldt, H. J., Frl., Haag, Villa Rupprecht

**O.**  
Oberbloebaum, G., Hr., Schortens  
Schützenhof  
Oberländer, C., Hr. Ing., Düsseldorf  
Schwarzer Bock  
Obermann-v. Reden, L., Fr. Hauptm., Hameln  
D.O.B.-Heim, Leberberg 9  
Obst, J., Hr., Berlin Kölnischer Hof  
Oelze, K., Hr., Peine Evang. Hospiz  
Oheim, K., Fr. Dir., Leipzig Schwarzer Bock  
van Olden G., Hr. Offizier m. Fr., Noord-  
wyk a. See Palast-Hotel  
Ollenroth, A., Fr., Berlin Schwarzer Bock  
Olsen, J. G., Hr. Ing., Norwegen  
Pension Jäger  
v. Olszewski, A.-L., Fr. m. Kind, Stettin  
Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
von Oppeln-Bronikowski, E., Hr., Tabarz  
Pension Schmidt  
Oppermann, F., Hr. Baumstr. m. Fr.,  
Königsberg i. Pr. Goldenes Kreuz  
Oppermann, E., Fr., Königsberg  
Goldenes Kreuz  
Ortmayer, M., Fr. Rent., Stromberg (Westf.)  
Hospiz z. hl. Geist  
Osieck, J., Hr. m. Fr., Bussum, H. Oranien  
Oster, P., Hr. Farmer m. Fr., Buenos Aires  
Hotel Bender  
Ott, St., Fr. Oberreg.-Rat, Stuttgart  
D.O.B.-Heim, Leberberg 9  
van Overveldt, M., Fr., Haag  
Schwarzer Bock

**P.**  
Palmer, M. E., Fr. m. Frl. F. Palmer,  
Trenton Eden-Hotel  
Patenhauer, B., Frl. Konrektorin, Spandau  
Perger, K., Hr. Landgerichtsrat, Aachen  
Pension Wenker-Paxmann  
Persitz, M., Fr. Rent., Polen Ritters Hotel  
Petersen, A., Hr. Dir., Kopenhagen  
Palast-Hotel  
Pfeifer, A., Hr. Staatsarchivdir., Dr., Speyer  
Goldenes Ross  
Pfeiffer, H., Hr., Hanau Schützenhof  
Pieper, J., Fr., Buenos Aires  
Hotel Imperial  
Phillips, E., Fr. Major, London  
Pension Hamburger Hof

Pierson, J. L., Hr. Rent. m. Fr., Baarn  
Quisisana  
Pistor, M., Frl., Hadamar Hotel Kranz  
Plettig, Ch., Frl., Berlin Kölnischer Hof  
Poel, B., Fr. m. Sohn, Amsterdam  
Abeggstr. 3  
Polak, S., Fr., Haag Quisisana  
Polscher, A., Hr. Hüttendir. m. Fr., Bochum  
Viktoria-Hotel  
Poser, E., Hr. Fabrikbes. m. Fr.,  
Münchenbernsdorf Schwarzer Bock  
Pulch, H., Fr. Oberst Wtw., Potsdam  
Kaiserbad

**Q.**  
Baronin Quarles v. Ufford, Fr. m. Jungfer,  
Wassenaar Rose  
Quasthoff, G., Hr. Amtmann, Meisdorf  
Englischer Hof

**R.**  
Rabinowitsch, Ch., Fr., Palästina  
Pension Erika  
Racky, F., Hr., Ehlhalten Schützenhof  
Raemackers, J., Hr. m. Fr., Utrecht  
Pension Winter  
Rass, M., Fr., Trier Goldener Brunnen  
Rauch, G., Frl., Hedeper Schwarzer Bock  
Rauch, O., Hr. Gutsbes. Dr., Hedeper  
Schwarzer Bock  
Rautenkranz, F., Hr., Erfurt Köln. Hof  
Rautenkranz, E., Fr., Erfurt Kölnischer Hof  
Reichert, J., Fr., Hannover, Schwarzer Bock  
Rein, F., Hr., Heidenau i. Sa. Schulberg 7/9  
Reinmüller, M., Fr., Schaau (Lichtenstein)  
Quisisana  
Reisner, K., Hr. Oberstleutnant m. Fr.,  
Baumgarten (Schlesien), Schwarzer Bock  
Reiss, L., Hr., New York Hotel Regina  
Reusch, L., Fr., Rheinfels, Goldenes Ross  
Rhode, W., Hr. Rechtsanw. Dr.,  
Frankfurt a. M. Palast-Hotel  
Richter, O., Hr., Dresden Nerostr. 31 I  
Ringlebe, H., Hr., Oberwehren, Schützenhof  
Risch, G., Hr. Fabrikbes. Rittm. a. D. m. Fr.,  
Berg-Gladbach, D.O.B.-Heim Leberberg 9  
Ritzel, H., Hr., Fechenheim Schützenhof  
Robens, J., Hr., Köln-Merheim  
Schulberg 7/9  
Robrahn, H., Hr., Berlin Römerbad  
Rochler, M., Frl., Danzig Metropole  
Rodewald, H., Frl., London Metropole  
Rühr, M., Fr., Elberfeld Haus Icke  
Römer, M., Frl., Kassel  
Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Römstedt, H., Hr. Geb. Studienrat Dr. m. Fr.,  
Greifswald Evang. Hospiz  
Römstedt, E., Fr., Greifswald, Evang. Hospiz  
Rolinck, A., Fr. Kommerzienrat,  
Burgsteinfurt Eden-Hotel  
Roos, H., Hr., Steinbach Schützenhof  
Rosendaal, S., Hr. Fabr., Enschede  
Schwarzer Bock  
Rosenthal, L., Fr., Melbourne  
Taanusstr. 22 II  
Rosskamp, M., Hr., Gronau  
Sanatorium Prof. Dr. Determann  
Roth, G., Hr., Offenbach Gold. Brunnen  
Rothhaupt, H., Fr., Königsberg i. Pr.  
Schützenhofstr. 1 II  
Rozendaal, D., Fr., Enschede  
Vier Jahreszeiten  
Rübbert, M., Hr., Erfurt Schulberg 7  
Rüdinger, J., Hr. Vet.-Rat, Salzwedel  
Englischer Hof  
Rum, P., Hr. Gutsinsp., Stannowitz  
Schulberg 7  
(Kr. Ohlau)

**S.**  
Saarloos, P., Fr., Hockelingen Eden-Hotel  
Sabetei, A., Hr. m. Fr., Köln, Taanusstr. 11  
Sachs, L., Fr., Berlin-Schmargendorf  
Schwarzer Bock  
Saeke, I., Fr., London Quisisana  
Salfeld, L., Fr. Prof., Mainz H. Kronprinz  
Salmony, A., Frl., Baden-Baden, Engl. Hof  
Samm, W., Hr. Dr., Blefeld  
Schwarzer Bock  
Sander, L. J., Fr., auf Reisen  
Viktoria-Hotel  
Sander, I., Fr., Lausanne  
Pension Wenker-Paxmann  
Sanders, O., Fr. m. Tocht., Hamburg  
Villa Rupprecht  
Sassenberg, F., Hr., Solingen, Englischer Hof  
Sauer, A., Hr., Sondheim Schützenhof  
Sauer, W., Hr. Bankrat, Berlin Köln. Hof  
Sauerwein, W., Hr. Rechtsanw. u. Notar  
m. Fr., Neubrandenburg i. M.  
Goldenes Kreuz  
Schäfer, J., Hr., Krefeld Schulberg 7/9  
Schaffner, G., Hr. Frankfurt a. M.  
Goldener Brunnen  
v. d. Schalk, M., Fr. m. Krankenpflegerin,  
Haag Rose  
Schallenberg, A., Frl., Chernex b. Montreux  
Hotel Nizza  
Schaub, A., Frl., Schloss Fantaisie  
(Bayreuth)  
Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Schauß, F., Hr., Brühlheimer Hof bei  
Gundersheim Pariser Hof  
Schockmann, G. J., Hr., Lochem, H. Regina  
Scheidemann, W., Hr. m. Fr., Berlin  
Kölnischer Hof  
Scheltens, J., Fr. m. Tocht., Haag  
Zwei Böcke  
Scheltens-Gerlach, Fr. Dr., Haag  
Hotel Nassau  
Schermuly, A., Frl., Frankfurt a. M.  
Schützenhof  
Schernikau, G., Hr., Amsterdam, H. Nassau  
Schimmel, L., Hr. m. Begl., Amersfoort  
Kaiserbad

Schleef, G., Hr. m. Fr., Essen Pariser Hof  
Schleich, E., Fr., Dresden Rose  
Schliecker, E., Hr. Hotelier m. Fr., Hameln  
Römerbad  
Schlieper, P., Hr. Rent. m. Fr., Elberfeld  
Pension Winter  
Schloeter, A., Hr., Freiburg i. B.  
Hotel Silvana  
Schluss, W., Hr. Gutsbes., Dobbrun-  
Osterburg (Pr.) Schwarzer Bock  
Schmidt, S., Hr. Rent., Leszow, Gold. Ross  
Schmidt, M., Fr., Plottbek Palast-Hotel  
Frhr. v. Schmidtfeld, Hr. Reg.-Rat m. Frei-  
frau u. Kind, Ripheim Kr. Wehlau  
Weinbergstr. 8 II  
Schmitt, F., Hr. Fabr. m. Fr., Düsseldorf  
Sanatorium Prof. Dr. Determann  
Schmitt, W., Hr., Mannheim Schulberg 7  
Schmitz, W., Hr. m. Fr., Düsseldorf  
Kölnischer Hof  
Schnauder, E., Fr., Dresden  
Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Schnee, J., Hr., Dorndorf Schützenhof  
Schneider, E., Fr., Andernach  
Englischer Hof  
Schneider, L., Schwester, Herdorf a. d. Sieg  
Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Schneider, P., Frl., Schleiz (Thür.)  
Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Schneider, H., Fr., Hachenburg Quisisana  
Schneider, L., Frl., Herford i. W.  
Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Schneidt, L., Hr. m. Fr., Nordenham  
Englischer Hof  
Schoek, W., Hr. Dr., Atzendorf  
Schwarzer Bock  
Schnötz, Cl., Hr., Cannstatt, Schulberg 7/9  
Schönfeld, H., Fr., New York, Schwarz. Bock  
Schrada, P., Hr., Mittweida Schulberg 7  
Schrader, H., Hr. Paumeister, Herne  
Goldenes Ross  
Schrader, M., Hr. Fünstler m. Fr., London  
Hotel National  
Schreiterer, M., Fr., Köln Kaiserhof  
Schubert, L., Fr., Eilenburg  
Schwarzer Bock  
Schuremann, J., Fr., Essen  
D.O.B.-Heim, Oranienburg  
Schuster, H., Hr., Weimar Goldenes Ross  
Schutzhalter, M., Fr., Würzburg Engl. Hof  
Baron v. Schuylenburch, Hr., Wisch  
Hotel Nassau  
Schwarz, O., Hr., Kassel Schützenhof  
Schwarzschild, K., Fr., Oslo Fürstenhof  
Gräfin Schwerin, F., Fr., Stolpe b. Usedom  
D.O.B.-Heim Leberberg 9  
Seoirinston, G., Fr., Padworth  
Pension Jeanette  
Freiin v. Seelhorst, M. Th., Schloss Rauden  
(Kr. Ratibor, Oberschlesien)  
Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
de Serière, A. G., Fr., auf Reisen  
Fürstenhof  
Seerig, G., Fr., Chemnitz Kölnischer Hof  
Seifert, H., Frl., Altona Hotel Nassau  
van Senden, M., Frl., Haag Schwarzer Bock  
van Setten, L., Frl., Alphen, Taanusstr. 34  
Senker, A., Hr. Dr. chem. m. Fr.,  
Ludwigshafen Hotel National  
Seus, M., Frl., Dorfprozelten  
Sanat. am Grünweg vorm. Dr. Lubowski  
Shanahan, J., Hr. Pfarrer, Rerry  
Hotel Nizza  
Siefer, K., Hr., Fischbach Schützenhof  
Siegmann, J. H., Frl., Nymegen Quisisana  
Giengen a. Bronz Kölnischer Hof  
Siekierski, F., Hr. Vermessungsrat m. Fr.,  
Nordhausen Privathotel Albany  
Siepmann, M., Hr., Solingen Englischer Hof  
Simon, B., Hr., New York Rose  
Simon, A., Hr., Kirrlach Schulberg 7/9  
Smiateki, J., Hr., Herne Evang. Hospiz  
Smith, N., Hr., Hampton Schwarzer Bock  
Smith, E., Frl., London Domhotel  
Soan, A., Fr., Stockholm Rose  
Soetemann, W., Hr. Dr. med., Quakenbrück  
Hotel Adler  
Solinger, J., Hr. m. Fr., Aschaffenburg  
Schwarzer Bock  
Sommer, O., Frl. Zeichenlehrerin, Hagen  
D.O.B.-Heim, Leberberg 9  
Sorgulla, A., Hr., Schwetza Evang. Hospiz  
Spanjaard, J., Hr., Menton, Englischer Hof  
v. Spengler, Jongherr, M. H., Hr. m. Fr.,  
Haag Kaiserbad  
van Spreckens, J., Frl., Stjörneborg  
Bellevue  
Stank, T., Schwester, Leiden Bellevue  
Staerke, M., Hr. Fabrikbes. Hofrat, Detmold  
Englischer Hof  
Stahl, J., Frl., Weddelborne, Kapstadt  
Pension Fortuna  
Stam, A., Fr., Cherner b. Montreux  
Hotel Nizza  
Stargardt, S., Hr., Swinemünde  
Sanatorium Nerotal  
van Starckenborg-Jutting, E., Fr., Wassenaar  
Rose  
van Steeden, Chr., Frl., Haag, Brüsseler Hof  
van Steenberg, E., Fr. Dr., Tiel  
Palast-Hotel  
Stegemann, V., Hr. Regierungsrat, Düsseldorf  
Schwarzer Bock  
Stegemann de Möller, M., Fr., Bremen  
Hotel Nizza  
Stegemann, M., Fr. Landrat, Rittergut  
Kleinwerder (Nordhausen im Harz)  
Schwarzer Bock  
Steigner, E., Hr., Berlin Kölnischer Hof  
Steines, J., Hr., Düsseldorf Schulberg 7/9  
Stephan, B., Fr. Geheimrat, Worms  
Pension Schmidt  
van den Steur, S., Frl., Haag  
Schwarzer Bock  
Stevens, M., Fr., London Metropole  
Stiegelmann, E., Fr., Gleisweiler  
Goldenes Ross  
Stiel, B., Fr., Brüssel Palast-Hotel

**Sanatorium Dr. Arnold**  
Wiesbaden, Parkstrasse 30  
für Magen-, Darm-, Stoffwechsel- und innere Krankheiten / / Diätikuren

# Heinz Marchand

## DAS MASSGEBENDE SPEZIALHAUS FÜR SAMT U. SEIDE

bringt täglich eintreffend die letzten Neuheiten in nur guten Qualitäten zu wirklich billigen Preisen. Unverbindliche Besichtigung wird gerne gestattet.

LANGGASSE 23, NEBEN DEM TAGBLATTHAUS

# Heinz Marchand

Stiel, E., Fr. m. Tocht., Hamborn  
 Stöckmann, W., Hr., Mülheim  
 Störck, H., Hr., Gross-Zimmern  
 Stoup, R. J. A., Hr. m. Fr., Haag  
 Strauss, S., Fr., Barmen, Sanatorium Nerotal  
 Strauss, Ph., Fr., Frankfurt  
 Stroussberg, H., Hr. Rechtsanw., Sangerhausen  
 Strube, A., Hr. Pfarrer, Clifton-Rochester (N.J.)  
 Stüssgen, C., Hr. Konsul, Köln  
 Stuhlmann, Fr., Elberfeld  
 Stutzinger, H., Hr., Düsseldorf

**T.**  
 Taubmann, A., Fr. m. Tocht., Helsingfors  
 Terlaak, J. E., Fr. Justizrat, Arnheim  
 Teulings, L. J. J. M., Hr. Fabr., Herzogenbusch  
 Thomas, A., Hr., Königstein  
 Timmerman, A., Hr., Nymegen  
 Tingelhoff, H., Hr., Essen  
 Tittmann, Mela, Fr., New York  
 Toelle, E., Hr. Dr., Köln-Mülheim  
 Toth von Dimachazi, G., Fr., Budapest  
 Traum, E., Hr., Laubach  
 Trautmann, A., Hr., Rimbach  
 Tris, K., Frl., Koblenz  
 Tremel, G., Hr., Bamberg  
 Trinkel, K., Frl., Worms  
 Trombetta, H., Hr., Limburg  
 Trost, W., Hr., Oberbrechen

Tschautsch, A., Hr., Chemnitz  
 Tschlenoff, S., Fr., Berlin  
 v. Tschudi, A., Fr. Geheimrat, Zürich  
 Turner, G., Fr., Liverpool  
 Tyssens, Th., Fr., Groningen, Sanat. Nerotal

**U.**  
 Ulfers, F., Hr. Dir. m. Fr., Berlin  
 Unkelbach, I., Fr., Limburg

**V.**  
 Vallois, Bl., Fr. Dinard  
 Varnhagen, L., Hr. m. Fr., Leipzig  
 Verbeek-de Roeper, A. Chr., Frl., u. Hr. J. G. H. Verbeek, Italien  
 Verschuer, A., Frl., Utrecht  
 Vetter, R., Hr., Dresden-Blasewitz  
 de Vieren Fürstner de Jong, M., Fr., Haag  
 Vieweg, M., Hr., Berlin, Sanatorium Nerotal  
 Viruly, H., Frl. m. Bed., Ploeg  
 Vit, W., Hr., Kassel  
 Völter, D., Hr. Prof. m. Fr., Bussum  
 Voltrath, E. C., Fr. Obersteleutnant, Sondershausen, D.O.B.-Heim, Leberberg 9  
 van der Voort van Zyp, J. A., Hr. Rent. m. Fr., Nymegen

**W.**  
 Wagner, C., Frl., Düsseldorf  
 Wagner, E., Fr., Chemnitz  
 Wagner, P., Hr. Dir., Sanatorium Nerotal  
 Wagner, L., Hr., Oggersheim

Walb, M., Frl., Offenbach a. M.  
 Sanat. am Grünweg vorn. Dr. Lubowski  
 Walbrich, P., Hr. Ing., Bonn  
 Wallberg, F. B., Hr. Architekt, Angelholm  
 Neubauerstr. 6 p.  
 Walterscheidt, B., Hr., Wiesdorf b. Leverkusen  
 Schulberg 7/9  
 Warnecke, L., Fr. Dr., Göttingen  
 Weber, M., Fr. Sanitätsrat, Saarbrücken  
 Pension Primavera  
 Weber, H., Frl., Frankfurt a. M.  
 Weber, F., Hr., Ibringhausen  
 Weber, M., Fr., Philadelphia  
 Wegner, Fr. Univ.-Prof., Münster i. W.  
 Weil, E., Fr., Aschaffenburg  
 Weill, N. E., Hr. Bankier Dr., Frankfurt  
 Hotel Nassau  
 Weishut, H., Fr., Hamburg  
 Weiss, G., Fr., Basel, Pension v. Treuenfeld  
 Weissebach, C., Hr. Rent., Canzen (Saar)  
 Parkstr. 22  
 Weissgras, M., Hr. Fabr., Berlin  
 Wenderoth, M., Frl., Döhrnagen  
 Wens, F., Hr., Mülheim  
 Wenskus, M., Frl., Bielefeld  
 Weiler, O., Hr. Dr. med. m. Fr., Bad Neundorf  
 Werner, Ch., Frl., München  
 Werner, M., Frl., Breslau  
 Wertheimer, A., Hr., Berlin  
 Wethmar, H., Hr. m. Fr., Münster i. W.  
 van Wezel, M., Fr., Amsterdam  
 Wicht, J., Fr. m. Chauffeur, Cupe Town  
 Wiedemann, C., Hr. Generalkonsul Dr. m. Fr., Almen  
 Wiederspahn, F., Frl., Cronberg  
 Wiedig, P., Hr., Mainz  
 Wiegand, A., Diakonisse, Frankfurt a. M.  
 Diakonissenheim

Wiehe, H., Frl., Berlin-Charlottenburg  
 Sanat. am Grünweg vorn. Dr. Lubowski  
 Wiesner, H., Fr., Pofsdamm  
 Wilda, J., Hr. Schriftsteller (Lauenburg)  
 Wille, P., Hr. Stadtbauingenieur  
 Willkens, F., Hr. Bürgermeister, Grobstein  
 Windhorst, P., Hr. Rent.  
 Windhorst, M., Fr. m. Bed.  
 Wirz, G., Hr. Fabr., Lorsch  
 Wischniak, S., Hr. m. Fr.  
 Witzer, M., Frl., Duisburg  
 Sanat. am Grünweg vorn. Dr. Lubowski  
 Wohl, K., Hr. Dr. med., Göttingen  
 Wohlleben, M., Frl., Clèves  
 Wolff, S., Fr., Naackonheim  
 Wolf, M., Fr., Chemnitz  
 Wolf, R., Hr., Chemnitz  
 Wolff, J., Hr., New York  
 Wolfschmidt, A., Fr. Konsul  
 Woolf, K., Hr., London  
 Woolf, H., Fr., London  
 Wülfling, H., Hr., Borken  
 Wuest, Hr. Oberg., Saar  
 Wolff, M., Hr. m. Fr., Schöppingen  
 Wurster, A., Fr., Mannheim  
 van Wuytler, Fr., Haag

Anzahl der seit 1. Januar 1931 angemeldeten Fremden: 7977 (Kurgäste und Passanten).

## Tages-Fremdenliste.

Nach den Anmeldungen vom 14. Februar 1931

• vor dem Namen bedeutet: als Passant angemeldet.

**B.**  
 \*Bach, W., Hr., Nürnberg  
 Bardel, R., Hr., Gelsenkirchen  
 \*Bargfeld, G., Hr., Hamburg  
 \*Baumann, P., Hr., Engelskirchen  
 Bechtel, C., Hr. Dipl.-Ing., Ludwigshafen  
 \*Becker, A., Hr. Lehrer m. Fr., Menden  
 Berlowitz, I., Hr. m. Fam., Weimar  
 \*Bienz, O., Hr., Koblenz  
 Boese, A., Hr., Bötzw (Mark)  
 \*Braun, F., Hr., Köln  
 \*Brückner, H., Hr., Leipzig  
 \*Brüderer, H., Hr., Hannover  
 Bruns, J., Hr., Wedau  
 \*Burgbacher, F., Hr. Dir. Dr., Köln  
 Buring, H., Hr., Zwickau  
 Busch, C., Hr. m. Bed., Hamburg  
 Bussinger, M., Hr., Stuttgart

**C.**  
 Clobe, L., Hr., Liverpool  
 \*Cramer, L., Frl., Düsseldorf  
 Dahlhausen, A., Hr. Dir., Köln-Lindenthal  
 \*Döll, E., Hr. m. Fr., Giessen  
 Doll, L., Hr., Köln  
 \*Drescher, K., Hr. Stud., Frankfurt  
 Dübier, A. F., Hr. Oberg., Mannheim  
 \*Duve, E., Hr., Düsseldorf

**E.**  
 \*Ehlschläger, C., Hr. Dir., Butzbach  
 Eller, J., Hr. Apotheker, Nürnberg  
 Elsas, H., Hr. Rechtsanw. Dr. m. Fr., Bonn

**F.**  
 \*Feist, I., Fr. Hoteliere, Traben-Trarbach  
 \*Fenloup, B., Schwester, Lindau (Baden)  
 Fischer, T., Fr., Kassel  
 Flenning, A., Hr. Kommerzienrat, Magdeburg  
 Fössmeier, M., Hr., Högling  
 \*Forsbach, H., Hr. Rechtsanw., Köln

\*Franzen, E., Hr. Schauspieler, Berlin  
 Freder, L., Schülerin, Kirchheimbolanden  
 Frenzer, M., Hr., Köln  
 Friebe, Th., Hr. Ing., Berlin

**G.**  
 Gaerten, A., Hr. m. Fr., Köln  
 Gastreich, A., Hr. m. Fr., Würzburg  
 Gerson, L., Hr., Koblenz  
 Giuliani, R., Hr. Dr. phil., Heidelberg  
 \*Goebel, F., Hr., Kaiserslautern  
 \*Goetz, A., Hr., Berlin  
 \*Gründer, J., Hr. m. Fr., Steele

**H.**  
 von Haaren, O., Hr., Steinbergen  
 Härtling, K., Hr., Leipzig  
 van Ham, W., Hr., Paris  
 Hampke, E., Hr. Dir. m. Fr., Köln  
 \*Hanff, S., Hr., Berlin  
 \*Haumann, L., Frl., Landstuhl  
 Heermann, K., Hr. Regierungsrat m. Fr., Hannover  
 \*Heilemann, A., Hr., Köln

**I.**  
 Henkes, A., Hr., Wollrode  
 \*Herrmann, W., Hr. Theaterdir. m. Fr., Friedrichstr. 31  
 Herrmann, Th., Hr., Clausthal  
 \*Hild, W., Hr. m. Fr., Bad Soden  
 Hitrik, S., Fr., Riga  
 Honold, R., Hr. Vizepräs., Stuttgart  
 van Hoof, H., Hr., Koblenz  
 \*Hübner, E., Hr., Heilbronn  
 \*Hüneke, J., Hr., Koblenz

**J.**  
 Jeekel, O. E., Hr. m. Fr., Java  
 \*John, P., Hr., Mannheim  
 \*Josephs, E., Hr. Fabr., Hameln

**K.**  
 \*Kagan, J., Hr. m. Fr., London  
 \*Kahn, M., Hr., Neunkirchen  
 \*Kasten, W., Hr. Reichsbahnoberrat, Berlin  
 \*Kern, A., Hr., Darmstadt  
 Klaholt, F., Hr. Medizinalrat Dr. m. Fr., Krefeld  
 Krauss, A., Hr., Frankfurt  
 Krebs, F., Fr. Dr., Darmstadt

\*Krebs, L., Frl., Berlin  
 Kremer, E., Hr., Frankfurt a. M.  
 \*Kreuzträger, A., Hr. Schriftsteller, München  
 v. Krogh, G., Frl., Bergedorf  
 \*Kuhmann, W., Hr., Köln

**L.**  
 \*Langerhaus, M., Hr. Ing., Berlin  
 \*Lehmann, M., Fr. Dr., Godesberg  
 Lels, D., Hr. m. Fr., Haag  
 \*Lersch, J., Hr., Reichthal  
 \*Liebtrau, H., Hr. Dir., Bremen  
 \*Looss, H., Hr., Ilmenau  
 \*Loudon, F., Hr., Berlin

**M.**  
 \*Marx, W., Hr. Dr. med. m. Fr., Landstuhl  
 \*Meban, P., Hr., Engelskirchen  
 Meer, P., Frl., Düsseldorf  
 \*Meidendorf, A., Hr., Ierlöh, Taunus-Hotel  
 Meissner, I., Fr., Burbach  
 Mendel, R., Fr. Dr., Köln  
 Menger, F., Hr. Rechtsanw. u. Notar Dr., Duisburg  
 Meyer, J., Hr. Oberregierungsrat Dr. m. Fr., Bückeburg  
 Mouths, J., Fr., Hamburg

**N.**  
 \*Niebling, F., Hr. Ing., Grünstadt  
 \*Nochet, E., Hr. stud. ing., Rudesheim  
 Peters, Chr., Köln  
 \*Pichler, M., Hr., Heidelberg  
 \*Putzer, F., Hr., Bochum

**P.**  
 Rohm, L., Frl., Krefeld  
 \*Rosenau, S., Hr., München  
 Rosenbaum, J., Fr., Köln  
 \*Rosenberg, J., Hr., Berlin  
 Rosenblatt, D., Hr. m. Fr., Regensburg  
 \*Rudolf, W., Hr., Köln  
 \*Rumminger, H., Hr. Ing., Lauchhammer  
 Ruthenburg, F., Hr., Heidelberg

**S.**  
 \*Saladin, R., Hr. Dir., Sprottau  
 Scarisbrick, F., Fr., Dahmen  
 Schaefer, R., Hr. Reichsbahnoberrat, Kassel  
 \*Schefer, E., Hr., Womerath

\*Schmachtenberg, H., Hr., Rheydt  
 \*Schmidt, C., Hr., Köln  
 Schneider, J., Hr. Fabr. m. Kreuznach  
 \*Schock, O., Hr., Heilbronn  
 \*Schrader, K., Hr., Hannover  
 Schreiber, A., Frl., Bebra  
 Schulte, F., Hr. Fabr., Struth

**S.**  
 \*Schulze, E., Hr. Apotheke, Hotel Reichshof  
 \*Schwarzenberg, J., Hr. B., Berncastel  
 Schweizer, W., Hr., Stuttgart  
 \*Sigle, E., Hr. Fabr. m. Kornwestheim  
 Smits, A., Fr. m. Pfliegerin

**T.**  
 \*Sobanski, F., Hr., Berlin  
 \*Sodann, J., Hr., Gräfenroth  
 Spindler, W., Hr. m. Fr., Eschweiler  
 \*Springorum, F., Hr. Komm., Dortmund  
 \*Stern, S., Hr., München  
 Stimmer, M., Hr. Fabr., Oettingen  
 Strobel, C., Hr. Gutsoberever, Möhringen a. F.  
 \*Stümpes, H., Hr., Rheydt

**U.**  
 \*Tzagari, E., Hr., Hamburg  
 \*Walz, A., Hr. Dir., Staple  
 Weber, H., Hr., Frankfurt  
 \*Weichel, O., Hr. Dir., Kaiserlautern

**V.**  
 Weidberg, H., Hr., Chemnitz  
 Weill, C., Schüler, Frankfurt  
 \*Weinner, J., Hr. m. Fr., Düsseldorf  
 \*Welter, P., Hr. Ing., Köln  
 Wendt, F., Hr., Düsseldorf  
 Wendt, H., Hr., Braunschweig  
 \*Westphal, C., Hr., Generaldirektor, Moskau

**W.**  
 Wienand, A., Hr. Dir. Dr., Göttingen  
 Wirtz, J., Hr. Fabr., Krefeld  
 Wolf, A., Hr., Stuttgart  
 \*Zimmer, O., Hr., Mainz  
 Zimmermann, O., Hr. Sanitätsrat, Godesberg

**Immobilien - Vermietungen J. Chr. Glücklich Wilhelmstr. 56, gegenüber dem R. D. M. Telefon 26656 u. 26657**